



**EUROPOS SAJUNGOS
TARYBA**

**Briuselis, 2012 m. balandžio 30 d. (02.05)
(OR. en)**

9388/12

**Tarpinstitucinė byla:
2012/0090 (NLE)**

**EEE 36
STATIS 33
TOUR 4**

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos
data:	2012 m. balandžio 26 d.
Komisijos dok. Nr.:	COM(2012) 180 final
Dalykas:	Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl pozicijos, kurios Europos Sąjunga turi laikytis EEE jungtiniame komitete dėl XXI priedo (Statistika) pakeitimo

Delegacijoms pridedamas Komisijos pasiūlymas, pateikiamas su direktoriaus Jordi AYET PUIGARNAU lydraščiu Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Uwe CORSEPIUS.

Pridedama: COM(2012) 180 final



EUROPOS KOMISIJA

Briuselis, 2012 04 26
COM(2012) 180 final

2012/0090 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjunga turi laikytis EEE jungtiniame komitete
dėl XXI priedo (Statistika) pakeitimo**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Siekiant užtikrinti būtiną vidaus rinkos teisinį saugumą ir vientisumą, EEE jungtinis komitetas turi įtraukti visus susijusius Europos Sąjungos teisės aktus į EEE susitarimą kuo greičiau po jų priėmimo.

2. KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

EEE jungtinio komiteto sprendimo projektu (pridedamu prie siūlomo Tarybos sprendimo) siekiama iš dalies pakeisti XXI priedą (Statistika) jį papildant nauju šios srities Europos Sąjungos *acquis*.

Pakeitimai susiję su 2011 m. liepos 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 692/2011 dėl Europos turizmo statistikos, kuriuo panaikinama Tarybos direktyva 95/57/EB.

Siūloma padaryti šiam teisės aktui įgyvendinti reikalingą su Lichtenšteinu susijusį pakeitimą. Lichtenšteinas pageidauja, kad Reglamente (ES) Nr. 692/2011 būtų išsaugota išimtis dėl reikalavimo rinkti duomenis apie turizmą, nustatyto reglamentu panaikintos 1995 m. lapkričio 23 d. Tarybos direktyvos 95/57/EB dėl statistinės informacijos turizmo srityje rinkimo priedo C dalyje. Siūlymas palikti išimtį grindžiamas tuo, kad duomenys turi būti renkami atrankiniu tyrimu. Norint gauti patikimus duomenis, imtis turi būti didelė, todėl našta Lichtenšteino gyventojams būtų labai sunki.

3. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

Tarybos reglamento (EB) Nr. 2894/94 dėl EEE susitarimo įgyvendinimo tvarkos 1 straipsnio 3 dalyje numatyta, kad Taryba, remdamasi Komisijos pasiūlymu, nustato Sąjungos vardu priimtina poziciją dėl tokių sprendimų.

Komisija teikia EEE jungtinio komiteto sprendimo projektą, kad Taryba jį priimtų kaip Sąjungos poziciją. Komisija tikisi galėsianti pateikti jį EEE jungtiniame komitete artimiausiu metu.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl pozicijos, kurios Europos Sąjunga turi laikytis EEE jungtiniame komitete
dėl XXI priedo (Statistika) pakeitimo**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 338 straipsnio 1 dalį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į 1994 m. lapkričio 28 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2894/94 dėl Europos ekonominės erdvės susitarimo įgyvendinimo tvarkos¹, ypač į jo 1 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Europos ekonominės erdvės susitarimo (toliau – EEE susitarimas) XXI priede išdėstytos specialios su statistika susijusios nuostatos ir priemonės;
- (2) į Susitarimą turi būti įtrauktas 2011 m. liepos 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 692/2011 dėl Europos turizmo statistikos, kuriuo panaikinama Tarybos direktyva 95/57/EB²;
- (3) Reglamentu (ES) Nr. 692/2011 panaikinama į Susitarimą įtraukta Tarybos direktyva 95/57/EB³, kuri dėl to turi būti išbraukta iš Susitarimo,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjunga turi laikytis EEE jungtiniame komitete dėl pasiūlyto EEE susitarimo XXI priedo pakeitimo, grindžiama EEE jungtinio komiteto sprendimo projektu, pridedamu prie šio sprendimo.

¹ OL L 305, 1994 11 30, p. 6.

² OL L 192, 2011 7 22, p. 17.

³ OL L 291, 1995 12 6, p. 32.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*

PRIEDAS

Projektas

Projektas (2011 09 05)

EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS

Nr.

[data]

kuriuo iš dalies keičiamas EEE susitarimo XXI priedas (Statistika)

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – Susitarimas) su pakeitimais, padarytais Europos ekonominės erdvės susitarimą patikslinančiu protokolu, ypač į šio Susitarimo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) Susitarimo XXI priedas buvo iš dalies pakeistas [...] EEE jungtinio komiteto sprendimu Nr. .../...⁴;
- (2) į Susitarimą turi būti įtrauktas 2011 m. liepos 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 692/2011 dėl Europos turizmo statistikos, kuriuo panaikinama Tarybos direktyva 95/57/EB⁵;
- (3) Reglamentu (ES) Nr. 692/2011 panaikinama į Susitarimą įtraukta Tarybos direktyva 95/57/EB⁶, kuri dėl to turi būti išbraukta iš Susitarimo,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

XXI priedo 7 punkto c dalies (Tarybos direktyva 95/57/EB) tekstas keičiamas taip:

„32011 R 0692: 2011 m. liepos 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 692/2011 dėl Europos turizmo statistikos, kuriuo panaikinama Tarybos direktyva 95/57/EB (OL L 192, 2011 7 22, p. 17).“

Reglamento nuostatos šio Susitarimo tikslais pritaikomos taip:

Lichtenšteiniui netaikomas reikalavimas rinkti šio reglamento II priede nurodytus duomenis.“

⁴

OL L ...

⁵

OL L 192, 2011 7 22, p. 17.

⁶

OL L 291, 1995 12 6, p. 32.

2 straipsnis

Europos Sąjungos oficialiojo leidinio EEE priede skelbtinas Reglamento (ES) Nr. 692/2011 tekstas islandų ir norvegų kalbomis yra autentiškas.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja [...], jei EEE jungtiniam komitetui pateikti visi pranešimai pagal Susitarimo 103 straipsnio 1 dalį*.

4 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje

EEE jungtinio komiteto

pirmininkas

*EEE
sekretoriai:*

jungtinio

komiteto

*

[Konstitucinių reikalavimų nenurodyta.] [Konstituciniai reikalavimai nurodyti.]